

EFKA vario dc

CONTROL

JU82BV3305

con programador V810/V820

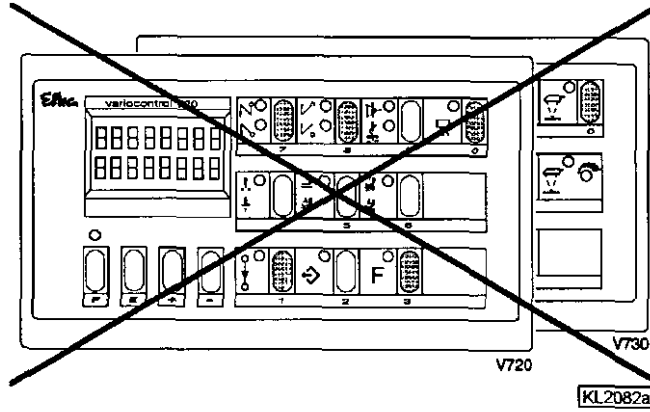
LISTA DE PARAMETROS

No. 0405232

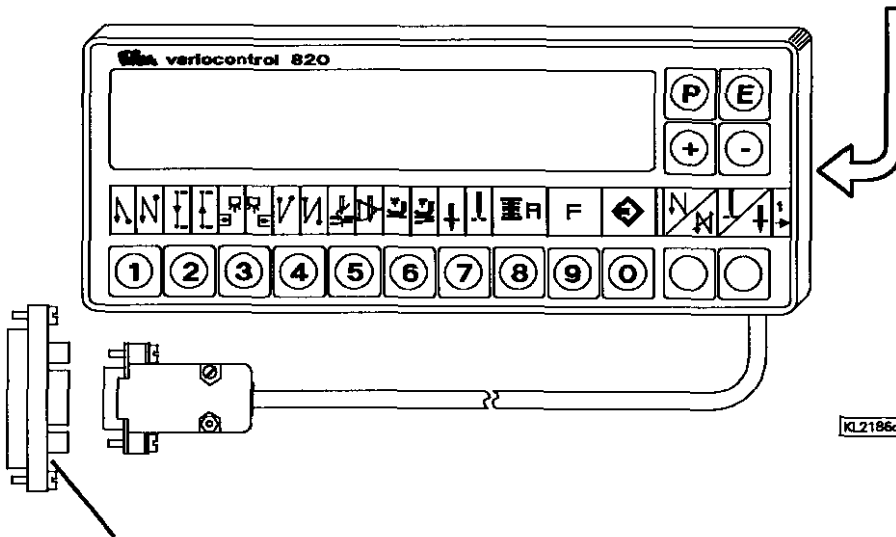
español

¡ATENCIÓN - PROGRAMADORES NUEVOS!

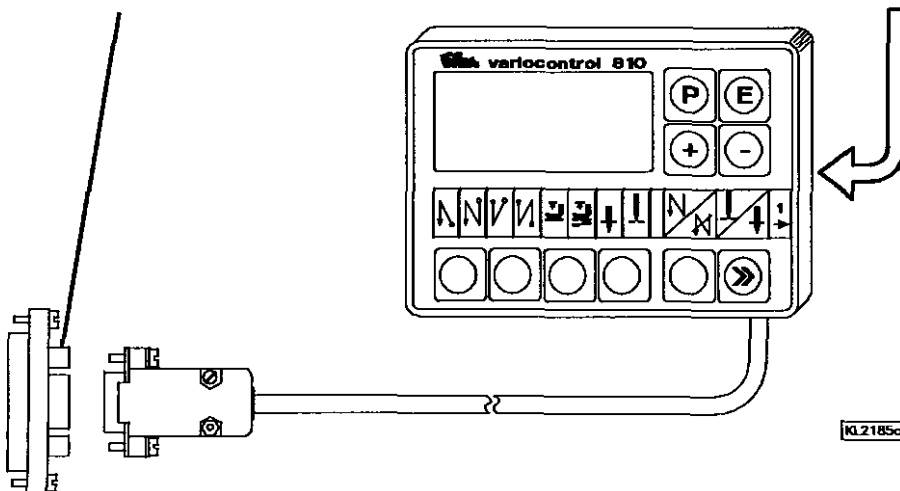
¡Los antiguos - V720, V730 no funcionan con el JU82BV3305!



Los nuevos - V810, V820



Adaptador no. 0504539



Efka vario dc

CONTROL

JU82BV3225

LISTA DE PARAMETROS

No. 0405091

español

Efka

**FRANKL & KIRCHNER
GMBH & CO KG**

Efka

EFKA OF AMERICA INC.

Efka

**EFKA ELECTRONIC MOTORS
SINGAPORE PTE. LTD.**

NIVEL DEL USUARIO

Parámetro	Significado	Unidad	max	min	Preset	Ind. Prg. Nº.
F-000 Arv	Punt. remate inicial adelante		254	0	4	A
F-001 Arr	Punt. remate inicial atrás		254	0	4	A
F-002 Err	Punt. remate final atrás		254	0	4	A
F-003 Erv	Punt. remate final adelante		254	0	4	A
F-004 LS	Punt. compensación célula fotoeléctrica		254	0	4	A
F-005 LSF	Nº punt. del filtro de c.f. para tejidos de malla		254	0	1	A
F-006 LSn	Nº costuras con c.f.		15	1	1	A
F-007 Stc	Nº punt. en costura con punt. contadas		254	0	20	A
F-008 -F-	Tecla 3 programada con un parámetro del nivel del técnico 1 = Refrigeración de aguja CONECTADA/DESCONECTADA 2 = Cambio elevación CONECTADO/DESCONECTADO 3 = Transporte diferencial CONECTADO/DESCONECTADO 4 = Remate ornamental CONECTADO/DESCONECTADO 5 = Arranque suave CONECTADO/DESCONECTADO 6 = Continuado/alternado CONECTADO/DESCONECTADO		6	1	4	A
F-009 LSI	Ajuste de sensibilidad de c.f. a luz cont.		255	0	16	A

NIVEL DEL TECNICO**Nº de código 1907**

Parámetro	Significado	Unidad	max	min	Preset	Ind. Prg. Nº.
Grupo 0 Puntadas/ Puntadas contadas						
F-100 SSc	Nº punt. arranque suave		20	0	1	A
Grupo 1 Velocidades						
F-110 n1	Veloc. al posicionar	RPM	500	70	170	A
F-111 n2-	Límite sup. margen de ajuste n-max	RPM	4000	n2_	3500	A
F-112 n3	Veloc. remate inicial	RPM	3000	200	1200	A
F-113 n4	Veloc. remate final	RPM	3000	200	1200	A
F-114 n5	Velocidad después de la fotocélula	RPM	3000	200	1200	A
F-115 n6	Veloc. arranque suave	RPM	500	120	170	A
F-117 n10	Veloc. al cambiar elevación	RPM	3000	200	2000	A
F-118 n12	Veloc. automática para puntadas contadas	RPM	6000	400	1200	A
F-119 nSt	Graduación de las escalas de velocidad 1 = linear 2 = debilm. progresiva 3 = muy progresiva		3	1	2	A

NIVEL DEL TECNICO**Nº de código 1907**

Parámetro	Significado	Unidad	max	min	Preset	Ind. Prg. Nº.
<u>Grupo 2</u>						
F-121 n2_	Límite inf. del margen de ajuste de n-max	RPM	n2-	500	500	A
F-128 ASd	Retardo del arranque con un mandamiento de comenzar por cubrir la célula foreléctrica (vea F-129)	ms	2000	0	200	A
F-129 ALS	Arranque de la máquina por cubrir la célula foto-eléctrica (sólo en combinación con F-132 = ON)				OFF	A
<u>Grupo 3 Funciones de conexión</u>						
F-130 LSF	Filtro de cél. fotoeléctrica para tejidos de malla				OFF	A
F-131 LSd	Sensor de cél. fotoeléc. reacciona a luz clara				ON	A
F-132 LSS	Bloqueo de arranque con cél. fotoeléctrica "descubierta"				OFF	A
F-133 LSE	Cortahilos en terminación de costura después de la célula fotoeléctrica				OFF	A
F-134 SSt	Arranque suave				OFF	A
F-135 SrS	Remate ornamental				OFF	A
F-136 FAr	Punt. cortadora atrás				ON	A
F-139 nIS	Velocidad de máquina aparece en el display				OFF	A

NIVEL DEL TECNICO**Nº de código 1907**

Parámetro	Significado	Unidad	max	min	Preset	Ind. Prg. Nº
<u>Grupo 4 Funciones de conexión</u>						
F-140 mht	<p>Modo aguja arriba/abajo</p> <p>0 = aguja arriba</p> <p>1 = aguja arriba/abajo</p> <p>2 = puntada completa</p> <p>3 = en las paradas aguja arriba en marcha remate intermedio</p> <p>4 = en las paradas aguja arriba/abajo en marcha remate intermedio</p> <p>5 = en las paradas puntada completa en marcha remate intermedio</p> <p>6 = remate intermedio</p>		6	0	0	A
F-141 SGn	<p>Estado de velocidad para costuras con puntadas contadas</p> <p>0 = Vel. regulable con pedal hasta vel. máxima ajustada (F-111)</p> <p>1 = Velocidad fija (F-118), pedal no influye (Máquina para al llevar el pedal a la posición básica)</p> <p>2 = Velocidad limitada regulable con pedal dentro de los límites ajustados (F-118)</p> <p>3 = con velocidad fija, se interrumpe con pedal en posición -2</p>		3	0	1	A

NIVEL DEL TECNICO**Nº de código 1907**

Parámetro	Significado	Unidad	max	min	Preset	Ind. Prg. Nº
<u>Grupo 4 Funciones de conexión</u>						
F-142 SFn	<p>Velocidad para costuras libres y costuras con cél. fotoeléctrica</p> <p>0 = Velocidad regulable con pedal hasta la velocidad máxima ajustada (F-111)</p> <p>1 = Velocidad fija (F-118), pedal no influye (Máquina para al llevar el pedal a la posición básica)</p> <p>2 = Velocidad limitada, regulable con pedal dentro de los límites ajustados (F-118)</p> <p>3 = con velocidad fija, se interrumpe con pedal en posición -2 (sólo en combinación con cél. fotoeléctrica conectada, sino igual que modo 0)</p>		3	0	0	A
<u>Grupo 5 Funciones de tiempo</u>						
F-150 t8	Corrección de puntadas del remate inicial doble (Prolongación del tiempo de conexión del regulador de puntadas / no funciona con remate ornamental)	ms	500	0	0	A
F-151 t9	Corrección de puntadas del remate final doble (Prolongación del tiempo de conexión del regulador de puntadas / no funciona con remate ornamental)	ms	500	0	0	A
F-152 thP	Tiempo de sobre-recorrido de la velocidad del cambio de elevación	ms	500	80	180	A
F-153 brt	Fuerza de frenado durante parada de máquina	ms	50	0	0	A

NIVEL DEL TECNICO**Nº de código 1907**

Parámetro	Significado	Unidad	max	min	Preset	Ind. Prg. Nº
<u>Grupo 6 Motor DC</u>						
F-161 drE	Dir. de rotación del motor 0 = hacia la derecha 1 = hacia la izquierda		1	0	1	A
<u>Grupo 7 Funciones de servicio</u>						
F-170 Sr1	Ajuste de la posición de referencia (Posición 0) = Punta de aguja a la altura de la placa de la aguja, a partir de un movimiento hacia abajo de la aguja en el sentido de rotación del eje del motor					A
F-171 Sr2	Ajuste de las posiciones de la aguja 1 = Posición inf. de la aguja 1A = Posición de desconexión 2 = Posición sup. de la aguja 2A = Posición de desconexión Las posiciones 3 y 3A tienen que ajustarse en 000		510	0	46 86 270 460	A A A A
F-172 Sr3	La señal de la posición 1 a la 1A (LED al lado de tecla 1 se ilumina) o de la posición 2 a la 2A (LED al lado de tecla 2 se ilumina) aparece en el display					A

NIVEL DEL TECNICO**Nº de código 1907**

Parámetro	Significado	Unidad	max	min	Preset	Ind. Prg. Nº
<u>Grupo 7 Funciones de servicio</u>						
F-173 Sr4	<p>Comprobación de las salidas de señales</p> <p>Tecla 1 = Remate</p> <p>Tecla 2 = Elev. prensatelas</p> <p>Tecla 3 = Cambio de elevación</p> <p>Tecla 4 = Transporte diferencial</p> <p>Tecla 5 = Refrigeración de aguja</p> <p>Tecla 6 = Cortahilos 1</p> <p>Tecla 7 = Sacahilos</p> <p>Tecla 8 = Detension del hilo</p> <p>Tecla 9 = Cortahilos 2</p> <p>Tecla 0 = Pinza del hilo</p> <p>Tecla - = Salida A5</p> <p>Al accionar los interruptores conectados al control, se comprueba su funcionamiento lo que se señala con "on / off" en el display.</p>					A
F-174	Ajuste mecánico de la célula fotoeléctrica					A
F-178	Elección del idioma				dEU--USA ESP--Fra	A
F-179	El nº de programa del control aparece en el display con un índex (línea sup.) y un nº de identificación (línea inf.)					A

NIVEL DEL TECNICO**Nº de código 1907**

Parámetro	Significado	Unidad	max	min	Preset	Ind. Prg. Nº
<u>Grupo 8 Funciones según el tipo de máquina</u>						
F-181 drd	Tiempo de retardo del giro inverso	ms	250	0	50	A
F-182 knP	Cambio de elevación nHPmin desde 21-...		1	21	19	A
	Cambio de elevación nHPmin desde 1-...		1	21	10	A
F-183 InP	Nº de pasos del giro inverso		500	0	70	A
F-184 dnh	Prolongación de la refrigeración de aguja después de la parada	ms	5000	0	2500	A
F-185 chP	Nº mínimo de puntadas del cambio de elevación		100	1	10	A
F-186 Snh	Refrigeración de aguja conectada				OFF	A
F-187 ShP	Nº mínimo de puntadas del cambio de elevación CONECTADO/DESCONECTADO				OFF	A
F-188 tdi	Tiempo de sobre-recorrido transporte diferencial velocidad	ms	500	80	180	A
F-189 cdi	Nº mínimo de puntadas para el transporte diferencial		100	1	10	A

NIVEL DEL TECNICO**Nº de código 1907**

Parámetro	Significado	Unidad	max	min	Preset	Ind. Prg. Nº
<u>Grupo 9 Funciones según el tipo de máquina</u>						
F-190 Sdi	Nº mínimo de puntadas transporte diferencial CONECTADO/DESCONECTADO				ON	A
F-191 k16	KN16 conmutación cambio de elevación/transporte diferencial ON = cambio de elevación OFF = transporte diferencial				ON	A
F-192 Frt	Conmutación cambio de elevación o transporte diferencial alternado/continuado, según F-191 OFF = continuado ON = alternado				ON	A
F-193 n11	Velocidad del transporte diferencial	RPM	3500	200	2000	A
F-194 Frd	Giro inverso CONECTADO/DESCONECTADO				ON	A
F-195 n15	Velocidad mínima dependiente de la longitud de la puntada	RPM	4000	500	2000	A
F-197 FMb	Función Memory Box				OFF	A
F-198 Foc	Formatear Memory Card				OFF	A

NIVEL DEL EQUIPADOR**Nº de código 3112**

Parámetro	Significado	Unidad	max	min	Preset	Ind. Prg. Nº
Grupo 0 Funciones de tiempo						
F-200 t1	Retardo de la liberación de velocidad después del remate inicial	ms	500	50	100	A
F-201 t2	Retardo de conexión de la elev. del prensatelas con pedal a medio atrás	ms	500	20	80	A
F-202 t3	Retardo de arranque desp. de elev. del prensatelas	ms	500	10	80	A
F-203 t4	Tiempo de elevación del prensatelas a fuerza compl.	ms	600	0	500	A
F-204 t5	Corriente de sujeción para elev. del prensatelas Escalones 0, 1...7 Escalón 0 = Chopping DESCONECTADO Escalón 1 = 12,5% ED Escalón 7 = 87,5% ED		7	0	0	A
F-205 t6	Tiempo del sacahilos	ms	500	0	0	A
F-206 t7	Retardo fin del sacahilos hasta elevación del prensatelas	ms	800	0	0	A
F-207 br1	Efecto de frenar en caso de saltos de veloc. de menos de 400 rpm		255	1	25	A
F-208 br2	Efecto de frenar en caso de saltos de veloc. de más de 400 rpm		255	1	60	A
Grupo 1 Funciones de tiempo						
F-210 tSr	Tiempo de parada para cambiar el regulador de punt. durante remate ornamental	ms	500	0	180	A
F-212 t10	Fuerza completa del remate	ms	600	0	500	A

NIVEL DEL EQUIPADOR**Nº de código 3112**

Parámetro	Significado	Unidad	max	min	Preset	Ind. Prg. Nº
<u>Grupo 1 Funciones de tiempo</u>						
F-213 t11	Corriente de retención para el remate Escalones 0...7 Escalón 0 = 100 % Escalón 1 = 12,5% Escalón 7 = 87,5% Escalón 1 = 1 ms activación fuerte Escalón 7 = 7 ms activación débil		7	0	0	A
<u>Grupo 2 Velocidades</u>						
F-220 ALF	Potencia aceleradora de la máq. propulsora		255	5	32	A
<u>Grupo 3 Funciones de conexión</u>						
F-231 Sn1	Realiz. de 1ª puntada desp. de RED CONECTADA en velocidad al posicionar				OFF	A
<u>Grupo 8</u>						
F-280 SEL	Selección máquina 1 = LU-2210				1	A
F-281 LSP	ON = Próximo arranque a través de la posición cero del pedal después del fin de señal OFF = Próximo arranque después del fin de señal				ON	A
F-282 LOS	Bloqueo de marcha 1 = Contacto ruptor 0 = Contacto de cierre				0	A

NIVEL DEL EQUIPADOR**Nº de código 3112**

Parámetro	Significado	Unidad	max	min	Preset	Ind. Prg. Nº
<u>Grupo 8</u>						
F-283 SYn	Sincronización señal de remate 1 = Sincronización remate final a posición 1 2 = Sincronización remate final a posición 2 3 = Sincronización señal de remate a posición 1A al conectar y desconectar 4 = Sincronización señal de remate a posición 2 al conectar y desconectar		4	1	2	A
<u>Grupo 9</u>						
F-290 tFA	Tiempo de parada para cortahilos	ms	500	20	100	A
F-291 tFS	Retardo de desconexión de la tensión del hilo después del corte del hilo	ms	500	20	60	A

INDICADORES DEL ESTADO ACTUAL

Display	Significado
InFo A1	Al conectar, pedal no está en pos. 0
InFo A3	La pos. a la que todos los demás valores de pos. se refieren, no ha sido almacenada. (Pos. de referencia falta)
InFo A4	El dispositivo de mando no se reconoce claramente
InFo F1	Falso nº codificado o de función
InFo E1	Posicionador no conectado o defecto, tensión de la red demasiado baja
InFo E2	Tensión de la red demasiado baja o red desconectada > conectada demasiado corta
InFo E3	Máquina bloquea o no alcanza la velocidad deseada
InFo E4	Control perturbado por falta de puesta a tierra o contacto flojo
InFo H1	Cable del conmutador o convertidor perturbado
InFo H2	Procesor perturbado

Para sus notas:

Efka

FRANKL & KIRCHNER GMBH & CO KG
SCHEFFELSTRASSE 73 - D-68723 SCHWETZINGEN
TEL.: (06202)2020 - TELEFAX: (06202)202115 - TELEX: 466314

Efka

OF AMERICA INC.
3715 NORTHCREST ROAD - SUITE 10 - ATLANTA - GEORGIA 30340
PHONE: (404)457-7006 - TELEFAX: (404)458-3899 - TELEX: EFKA AMERICA 804494

Efka

ELECTRONIC MOTORS SINGAPORE PTE. LTD.
67, AYER RAJAH CRESCENT 05-03 - SINGAPORE 0513
PHONE: 7772459 or 7789836 - TELEFAX: 7771048

1(1)-210294(405091e)

Efka

FRANKL & KIRCHNER GMBH & CO KG

SCHEFFELSTRASSE 73 - D-68723 SCHWETZINGEN

TEL.: (06202)2020 - TELEFAX: (06202)202115

email: info@efka.germany.net - <http://www.efka.germany.net>

Efka

OF AMERICA INC.

3715 NORTHCREST ROAD - SUITE 10 - ATLANTA - GEORGIA 30340

PHONE: (770)457-7006 - TELEFAX: (770)458-3899 - email: efkaus@aol.com

Efka

ELECTRONIC MOTORS SINGAPORE PTE. LTD.

67, AYER RAJAH CRESCENT 05-03 - SINGAPORE 139950

PHONE: 7772459 - TELEFAX: 7771048 - email: efkas@cyberway.com.sg

1(1)-050698 (405232ES)